

# FCC ID:2AZPXST-01

|   |   |
|---|---|
| Интерактивная игрушка<br>Умный Мишка<br>Управляется через приложение<br>для детей 3-5 лет   | Interactive toy<br>Smart Teddy<br>App controlled<br>For children 3-5 years old  |
| Знакомьтесь, это Умный Мишка  | Meet Smart Teddy  |
| Друг для детей, помощник для<br>родителей. Расскажем, как легко и<br>просто пользоваться Мишкой   | A friend for children; a helper for parents.<br>We will tell you how easy and simple it is to<br>use Smart Teddy  |
| Сначала включите Мишку  | First, turn Smart Teddy ON  |
| Расстегните липучку на спинке Мишки и<br>передвиньте переключатель на блоке<br>управления в положение ON  | Unfasten the Velcro on the back of the<br>Teddy and slide the switch on the control<br>unit to the ON position  |
| <p><b>Режим работы</b><br/> <b>ON:</b> Мишка полностью включен, все<br/>функции работают. Активны: Bluetooth<br/>(для управления игрушкой через<br/>смартфон) и Wi-Fi (для загрузки и<br/>обновления контента).<br/> <b>Автоматическое обновление</b> через Wi-Fi<br/>происходит раз в день, в остальное<br/>время Wi-Fi неактивен. В любой момент<br/>вы можете запустить процесс<br/>обновления через приложение.</p> <p><b>Энергосберегающий:</b><br/> Мишкой можно управлять с помощью<br/>кнопок в лапах, Wi-Fi и Bluetooth не<br/>активны.</p> <p><b>OFF:</b> Мишка выключен.</p> | <p><b>Working mode</b><br/> <b>ON:</b> The Teddy is fully on, all functions<br/>work. Active: Bluetooth (for controlling the<br/>toy via a smartphone) and Wi-Fi (for<br/>downloading and updating content).<br/> Automatic update via Wi-Fi occurs once a<br/>day, the rest of the time Wi-Fi is inactive. At<br/>any time, you can start the update process<br/>through the application.</p> <p><b>Energy saving:</b> The Teddy can be controlled<br/>using the buttons in the paws, Wi-Fi and<br/>Bluetooth are not active.</p> <p><b>OFF:</b> The Teddy is off.</p> <p><b>Indicators on the control unit</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. <b>Зеленый</b> - индикатор процесса<br/>зарядки. Загорается только при<br/>подключении Мишки к источнику<br/>питания. В процессе зарядки<br/>индикатор мигает, при достижении<br/>полного заряда - горит<br/>непрерывно.</li> <li>2. <b>Красный</b> - индикатор низкого<br/>уровня зарядки аккумулятора.<br/>Загорается или мигает - мишку<br/>нужно зарядить. Горит<br/>непрерывно - уровень зарядки<br/>меньше 20% Мигает - уровень<br/>заряда меньше 1% 100% заряда<br/>аккумулятора зватает до 8 часов</li> <li>3. <b>Yellow</b> - mode indicator. In standard<br/>mode, the yellow indicator blinks<br/>once every 3 seconds. In the Teddy</li> <li>4. <b>Green</b> - charging progress indicator.<br/>Lights up only when Teddy is<br/>connected to a power source.<br/>During charging, the indicator<br/>flashes, when a full charge is<br/>reached, it lights up continuously.</li> </ol> |

|  |   |
|--|---|
| <p>непрерывной работы.</p> <p>3. Жёлтый - индикатор режимов. В стандартном режиме жёлтый индикатор мигает один раз в 3 секунды. В режиме обновления Мишки, когда происходит загрузка нового контента, этот индикатор плавно зажигается и плавно гаснет, затем действие повторяется.</p>  | <p>update mode, when new content is loaded, this indicator flickers on and off, then the action is repeated.</p>  |
| <p>Затем синхронизируйте с приложением "Умный Мишка"</p>   | <p>Then sync with the Smart Teddy app</p>   |
| <p>В приложении: сказки, задания, загадки и ещё много всего! Сейчас расскажем, как синхронизировать его с игрушкой.</p> <p>Включите Мишку в режим ON<br/>Скачайте приложение "Умный Мишка"<br/>Включите Bluetooth на телефона<br/>Запустите приложение и следуйте инструкциям на экране</p> <p>Отсканируйте QR-код, чтобы скачать приложение.</p> <p>Загрузите в (Google play/ App Store)</p> <p>Для iPhone разрешите приложению доступ к Bluetooth в настройках</p> <p>Для смартфона на базе Android также необходимо включить геолокацию</p> | <p>In the application: fairy tales, tasks, riddles and much more!</p> <p>Now we will tell you how to synchronize it with a toy.</p> <p>Turn Teddy ON<br/>Download the Smart Teddy app<br/>Turn on Bluetooth on your phone<br/>Launch the app and follow the instructions on the screen</p> <p>Scan the QR code to download the app.</p> <p>Download from (Google play / App Store)</p> <p>For iPhone, allow the app to access Bluetooth in Settings</p> <p>For a smartphone based on Android, you also need to enable geolocation</p> |
| <p>Теперь Мишка готов занимать и развлекать малышей</p>  | <p>Now Teddy is ready to keep and entertain kids</p>  |
| <p>Мишка рассказывает сказки<br/>Малыш запускает их нажатием кнопки на лапе. Так включаются стихи и истории. Каждый день разные - по четыре днем и одна на ночь.</p> <p>Нажмите один раз</p> <p>Нажмите быстро два раза</p> <p>Мы сделали так, чтобы ночная сказка активировалась только в вечернее время и только при помощи супер лапы и интерактивной наклейки (стр.10)</p>   | <p>Teddy tells fairy tales<br/>The kid starts them by pressing a button on the paw. So poems and stories are included. Each day is different - four during the day and one at night.</p> <p>Click once<br/>Press quickly twice</p> <p>We made it so that the night fairy tale was activated only in the evening and only with the help of a super paw and an interactive sticker (page 10)</p>  |

|   |   |
|---|---|
| <p>В приложении родители могут запускать сказки, включая ночные, независимо от дня недели и времени суток.</p> <p><b>Избранное</b><br/>С помощью этой лапы малыш быстро найдет любимые истории.</p> <p>Добавьте их в избранное через приложение. Отметьте каждую понравившуюся сказку “звездочкой”</p> <p><b>Мишкино радио</b><br/>Лапа с милыми фразами и забавными фактами. Мишка скажет, как ему нравится дружить с малышом. Или поделиться, кто будит медведей весной после сна.</p>  | <p>In the application, parents can run fairy tales, including night stories, regardless of the day of the week and time of day.</p> <p><b>Favorites</b><br/>With the help of this paw, the baby will quickly find favorite stories.</p> <p>Add them to your favorites via the app. Mark each fairy tale you like with an asterisk</p> <p><b>The Smart Teddy's radio</b><br/>Paw with cute phrases and fun facts. Teddy will tell you how he likes to be friends with the baby. Or share who wakes the bears in the spring after hibernation.</p>  |
| <p><b>Играть и учиться вместе</b></p> <p>Мишка помогает осваивать полезные навыки и хорошие привычки<br/>Он разбудит малыша, позовет умываться и с удовольствием чистить зубы, а вечером поможет приготовиться ко сну. Еще, конечно, похвалит малыша за его успехи и даже поздравит с днем рождения!</p> <p>Превращает обучение в игру<br/>Учить буквы и цифры с Мишкой гораздо веселее! Он также знает много загадок обо всем.</p> <p><b>Суперлапа</b><br/>В ней нет кнопок, зато встроена антенна, которая реагирует на NFC-метки. Такие метки есть в интерактивных элементах - стикерах, карточках и плакатах.</p> <p><b>Интерактивные элементы</b><br/>Приложите к ним Суперлапу и играйте с Мишкой.</p> <p>наклейка<br/>карточки<br/>плакаты</p> <p>Важно: наклейки не работают, если наклеить их на металл. Например, на холодильник.</p> | <p><b>Play and learn together</b></p> <p>Teddy helps to learn useful skills and good habits</p> <p>He will wake up the baby, call him to wash and brush his teeth with pleasure, and in the evening he will help to get ready for bed.<br/>Also, of course, she will praise the kid for his success and even congratulate him on his birthday!</p> <p>Turns learning into a game<br/>Learning letters and numbers with Teddy is much more fun! He also knows many mysteries about everything.</p> <p><b>Superpaw</b><br/>There are no buttons in it, but an antenna is built-in that reacts to NFC tags. Such labels are found in interactive elements - stickers, cards and posters.</p> <p><b>Interactive elements</b><br/>Attach the Superpaw to them and play with Teddy.<br/>sticker<br/>cards<br/>posters</p> <p><b>Important:</b><br/>Stickers don't work when glued to metal.<br/>For example, in the refrigerator.</p> |

|  |   |
|--|---|
| Обновления и подписка  | Updates and subscription  |
| <p>Как обновляется Умный Мишка<br/>Для Мишки периодически выходят обновления: добавляются новые загадки, игры, факты об окружающей среде. Чтобы получить их, подключите Мишку к сети Wi-Fi.</p> <p>Убедитесь, что Мишка включен в режим ON.<br/>Подключите игрушку к сети Wi-Fi через приложение в разделе "Настройки".<br/>Индикатор режимов начнет загораться и гаснуть. Обновления начнутся автоматически. Время обновления зависит от скорости интернет-соединения и может занимать до 30 минут.</p> <p>Дальше Мишка сможет самостоятельно обновляться ночью, если его оставлять заряженным и включенным в режиме ON.</p> <p>Еще больше возможностей с подпиской<br/>Мишко уже знает 35 историй и сказок. Этого хватает на неделю - по четыре сказки днем и одной ночью. Через неделю сказки пойдут по кругу. Чтобы слушать новые истории каждый день, оформите подписку.</p> <p>Более 400 сказок в "Библиотеке"<br/>10 сказок в избранном вместо 3<br/>2 сказки на ночь вместо 1<br/>Оформите подписку через приложение в разделе "Настройки"</p> | <p>How Smart Teddy is updated<br/>Updates are periodically released for Teddy: new riddles, games, facts about the environment are added. To get them, connect The Smart Teddy to a Wi-Fi network.</p> <p>Make sure Teddy is ON.<br/>Connect the toy to a Wi-Fi network via the app in the "Settings" section.</p> <p>The mode indicator will light up and go out. Updates will start automatically. The update time depends on the speed of your Internet connection and can take up to 30 minutes.</p> <p>Then the Teddy will be able to update itself at night if it is left charged and turned on in ON mode.</p> <p>Even more options with a subscription<br/>The Smart Teddy already knows 35 stories and fairy tales. This is enough for a week - four fairy tales during the day and one at night. A week later, the tales will go in circles. To listen to new stories every day, subscribe.</p> <p>More than 400 fairy tales in the "Library"<br/>10 fairy tales in favorites instead of 3<br/>2 bedtime stories instead of 1<br/>Subscribe through the app in the "Settings"</p> |
| Есть вопросы? Напишите нам, мы на связи  | Have questions? Write to us, we are in touch  |
| <p>Наша служба поддержки очень отзывчивая и всегда готова прийти на помощь, чтобы быстро решить возможные проблемы</p> <p>Если у вас возникли сложности при подключении, нажмите на слово "Помощь" в правом верхнем углу экрана.</p> <p>Если во время использования приложения возникли вопросы, зайдите в чат в разделе "Настройки".</p>  | <p>Our support team is very responsive and always ready to help in order to quickly resolve possible problems</p> <p>If you are having difficulty connecting, click on the word "Help" in the upper right corner of the screen.</p> <p>If you have any questions while using the application, go to the chat in the "Settings" section.</p>   |

|   |   |
|---|---|
| <p>Мишка не любит мыться. Стирать игрушку нельзя - из-за электронного блока внутри. Можно слегка протереть мех влажной тканью. Разрешена сухая чистка.</p> <p>Игрушка сертифицирована в соответствии с Техническим регламентом Таможенного союза ТР ТС 008/2011 "О безопасности игрушек".</p> <p>Как с нами связаться<br/>ООО "Мишка"<br/>адрес<br/>hello<br/>thesmatrteddy.com</p> | <p>The Teddy does not like to wash. You cannot wash the toy - because of the electronic unit inside. You can lightly wipe the fur with a damp cloth. Dry cleaning allowed.</p> <p>The toy is certified in accordance with the Technical Regulations of the Customs Union TR CU 008/2011 "On the safety of toys"</p> <p>How to contact us:</p> <p>Mishka AI Inc.<br/>hello@smartteddy.store<br/>www.smartteddy.store<br/>3411 Silverside Road<br/>Tatnall Building, Suite 104<br/>Wilmington, DE 19810 USA</p> |
|---|---|

Thank you card (we want to make a small card and put it inside the box to thank our clients for purchase). Can you please take a look at that too?

**Front side:**

Thank you  
for your order!

We're so happy that you have chosen Smart Teddy as a friend and helper for your family. We believe that our product will bring only positive emotions to your kid and a bit of free time for parents.

Have a playful time!

Your Smart Teddy family.

**Back side:**

We are always working on our product and will be happy to hear your feedback. Please let us know your opinion about Smart Teddy through the form on the website: [www.smartteddy.store/contacts](http://www.smartteddy.store/contacts)

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device and its antenna(s) must not be co-located or operation in conjunction with any other antenna or transmitter.

#### Radiation Exposure Statement

The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in portable exposure condition without restriction.